

HEWI

PUBLIC



„Kantoorgebouwen en
bedrijfspannen zorgen voor
identificatie met het bedrijf.
Ze vertegenwoordigen de
bedrijfswaarden naar de
buitenwereld toe en creëren
communicatie- en werkstructuren
voor medewerkers en klanten.“

« Les bureaux et les immeubles commerciaux établissent une identification avec l'entreprise. Ils représentent les valeurs de l'entreprise à l'extérieur et créent des structures de communication et de travail pour les employés et les clients. »



THORSTEN STUTE
Directeur HEWI | Directeur HEWI

Des solutions pour l'objet

HEWI publiek vastgoed en projectoplossingen

Des solutions d'équipement dans les espaces publics et semi-publics devraient refléter le caractère de l'objet par une conception représentative. L'atmosphère, le bien-être des utilisateurs, la rentabilité et la durabilité sont d'autres aspects importants lors de la planification et la réalisation. HEWI vous donne la possibilité de répondre avec cohérence aux exigences. Le choix conscient des matériaux et leur traitement avec soin procurent des produits de grande valeur à la hauteur de la fréquence élevée des utilisateurs au fil des années. Les produits HEWI vous permettent de mettre en œuvre un concept global cohérent, adapté à votre planification jusque dans les moindres détails. HEWI est un partenaire fort à vos côtés pour des solutions allant de la porte d'entrée jusqu'aux installations sanitaires et aux salles de bains sans barrières, en passant par les couloirs.

Inrichtingsoplossingen voor openbare en semi-openbare ruimtes moeten altijd het karakter van het pand weerspiegelen met een representatief ontwerp. Bijkomende belangrijke aspecten waarmee rekening moet worden gehouden tijdens de planning en implementatie zijn de sfeer, het welzijn van de gebruikers, evenals de kosteneffectiviteit en duurzaamheid. HEWI biedt u de mogelijkheid om consequent aan deze eisen te voldoen. Zorgvuldig geselecteerde en vervaardigde materialen resulteren in producten van hoge kwaliteit die bestand zijn tegen een hoge gebruiksfrequentie gedurende vele jaren. Met HEWI producten realiseert u bovendien een samenhangend totaalconcept dat tot in het kleinste detail bij uw ontwerp aansluit. HEWI is uw betrouwbare partner voor oplossingen vanaf de entree, via gangen tot sanitaire installaties en open badkamers.



Bâtiments publics | Openbare gebouwen

Série 805 Classic | Serie 805 Classic
Série 805 | Serie 805

12
16

Architecture moderne | Moderne architectuur

Système 900 | Systeem 900
Système 162 | Systeem 162

26
34

Immeubles de bureaux et de commerces | Kantoren en commerciële gebouwen

Système 100 | Systeem 100
Système 900 | Systeem 900

42
46

Bâtiments d'enseignement | Onderwijsgebouwen

Série 477/801 | Serie 477/801

56

Systèmes de distributeurs modulaires | Modulaire dispensersystemen

Système 900 Systeem 900	66
Série 805 Serie 805	68
Système 950 Systeem 950	69

Produits complémentaires | Aanvullende producten

Système de robinetteries Systeemarmaturen	76
Lavabos Wastafels	80
Miroirs Spiegels	82

Quincaillerie innovantes | Innovatief beslag

Système 111 Systeem 111	86
Série 270 Serie 270	92
Système 162 Systeem 162	94
Garnitures individuelles Individueel beslag	96
Solutions de garnitures résistantes Belastbare beslagoplossingen	98

Service et contact Service en contact	102
---	-----

Bâtiments publics

Openbare gebouwen

Les bâtiments accessibles publiquement posent des exigences en termes de conception. Ils doivent être à la fois représentatifs, fonctionnels, durables et économiques. Les bâtiments publics sont conçus pour une fréquence élevée de visiteurs. Ils devraient être accessibles et utilisables de manière illimitée pour le plus grand nombre de personnes possible.

Gebouwen die door het grote publiek worden gebruikt, moeten aan speciale ontwerpeisen voldoen. Ze moeten zowel prestigieus als functioneel, duurzaam en economisch zijn. Openbare gebouwen zijn ontworpen voor hoge aantallen bezoekers. Ze moeten voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk en barrièrevrij zijn.

PROJET | PROJECT
Nouveau bâtiment de la
clinique Warendorff

ARCHITECTURE | ARCHITECTUUR
tsj Architekten GmbH,
Lübeck

ANNÉE | JAAR
2023

Pour le nouveau bâtiment
du Fachkrankenhaus
für die Seele (hôpital
spécialisé dans le
traitement de l'âme)
à Sehnde/Köthenwald
en Basse-Saxe, le
cabinet d'architecte
a misé sur des solutions
de style avec le confort
d'utilisateur maximal
de HEWI. Avec : série
477/801, système 900,
système 111 de HEWI

Voor de nieuwbouw
van het psychiatrisch
ziekenhuis in Sehnde/
Köthenwald in
Nedersaksen kozen
de architecten voor
stijlvolle oplossingen
met maximaal bedie-
ningscomfort van HEWI.
Inclusief: HEWI serie
477/801, Systeem 900,
Systeem 111.



Administration de la clinique Wahrendorff | Allemagne

Kliniekadministratie, Wahrendorff | Duitsland



Série 805 Classic | Solution de système robuste Serie 805 Classic | Duurzame systeemoplossing

Les bâtiments publics doivent être accessibles au plus grand nombre de personnes possible indépendamment de leurs conditions physiques préalables, qu'elles soient grandes, petites, se déplaçant en fauteuil roulant ou pas, avec ou sans un déambulateur. En outre, toutes les personnes doivent pouvoir s'orienter dans le bâtiment.

Avec la série 805 Classic, HEWI offre une solution de système robuste permettant un équipement conforme aux normes pour tous les domaines de l'espace sanitaire public, qu'il s'agisse de ceux des lavabos, des WC ou même des douches.

Openbare gebouwen moeten voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk en barrièrevrij zijn, ongeacht hun fysieke mogelijkheden – voor grote of kleine mensen, en voor mensen met of zonder rolstoel of rollator. Daarnaast is het belangrijk dat iedereen in het gebouw zijn weg kan vinden.

De serie 805 Classic van HEWI is een duurzame systeemoplossing die een conforme montage en installatie in alle openbare sanitaire ruimtes mogelijk maakt – of het nu om wastafels, toiletten of zelfs douches gaat.

Équipement conforme aux normes Genormeerde afwerking



Avec la série 805 Classic, toutes les exigences doivent être remplies en termes d'équipement sans barrières dans l'espace public. Les produits soutiennent et offrent un maintien fiable en cas de force et de mobilité réduite.

Serie 805 Classic kan aan alle eisen voor barrièrevrije inrichtingen in openbare ruimtes voldoen. De producten bieden mensen met beperkte kracht en mobiliteit ondersteuning en betrouwbare houvast.



Série 805 | Design fonctionnel

Serie 805 | Functioneel design

La série 805 a été élaborée pour être utilisée dans les espaces sanitaires publics. La qualité élevée qui se manifeste dans le choix de matériaux robustes et faciles d'entretien, permet la réalisation de produits de grande qualité et qui durent longtemps.

La série 805 résume les aspects d'un bon design : une conception esthétique et des fonctions intelligentes forment une unité.

La série comprend aussi bien des accessoires classiques et des produits ne semblant pas soutenir que des articles aux fonctions complexes sans barrières.

Serie 805 is ontworpen voor gebruik in openbare sanitaire ruimtes. De hoge kwaliteit, die tot uiting komt in de stevige, onderhoudsvriendelijke materialen, leidt tot eersteklas en duurzame producten.

Serie 805 vat goede designaspecten samen – en esthetisch design en intelligente functievormen één eenheid.

Het assortiment omvat niet alleen klassieke accessoires en producten zonder ondersteunende werking, maar ook producten met complexe toegankelijkheidsfuncties.



Protection contre le vol Bescherming tegen diefstal



Des détails pensés de bout en bout comme des distributeurs fermables à clé ou des fixations cachées protègent l'espace sanitaire contre le vol et le vandalisme.

Doordachte ontwerpen, zoals afsluitbare dispensers of verborgen opzetstukken beschermen tegen diefstal en vandalisme in sanitaire ruimtes.



Hygiène dans la zone des cloisons Hygiëne op het scheidingswandgebied





La série 805 offre une gamme d'une grande profondeur, également pour la zone des cloisons. L'hygiène est augmentée par des propriétés de produits supplémentaires comme le réservoir de désinfectant du porte-brosse WC.

De 805-serie biedt een breed productassortiment – ook voor het segment scheidingswanden. Ook wordt de hygiëne verbeterd door extra producteigenschappen, zoals het desinfectiemiddelreservoir van de toiletborstelhouder.

Architecture moderne

Moderne architectuur

Les bâtiments représentatifs, comme les établissements proposant des manifestations culturelles ou les musées, posent des exigences spéciales en termes de conception. Ils doivent se distinguer par un équipement durable, économique et fonctionnel tout en étant représentatifs. L'atmosphère et le bien-être des utilisateurs sont ici des facteurs également décisifs. HEWI vous offre un programme ainsi qu'une variété de designs et de matériaux pour un équipement optimal, adaptés exactement à vos exigences.

Prestigieuze gebouwen, zoals evenementengebouwen of musea, moeten aan bijzondere eisen voldoen. Deze moeten zich onderscheiden door een duurzame, economische en functionele uitrusting en tegelijkertijd prestigieus zijn. Ook sfeer en het welzijn van de gebruikers zijn hierbij doorslaggevend. HEWI biedt een consistent programma en een verscheidenheid aan designs en materialen voor een optimale uitrusting, die precies op uw behoeften is afgestemd

PROJET | PROJECT
Stream Tower
Berlin

ARCHITECTURE | ARCHITECTUUR
Cabinet d'architecture Gewers
Pudewill,
Berlin

ANNÉE | JAAR
2022

Au cœur du site de bureaux populaire Mediaspree à Berlin « se plie » la Stream Tower telle une structure de 24 étages vers le ciel. Incorporée dans les espaces sanitaires : la série sanitaire sans barrières 477/801 de HEWI.

Midden in de populaire kantorenwijk Mediaspree in Berlijn «ontvouwt» de Stream Tower zich sculptura 24 verdiepingen uit naar de hemel. Geïnstalleerd in de sanitaire ruimtes: het barrièrevrije sanitair serie 477/801 van HEWI.



Stream Tower Berlin | Allemagne

Stream Tower, Berlijn | Duitsland



Système 900 | Excellente solution de design Systeem 900 | Bekroonde ontwerpoplossing

Des solutions d'équipement dans les espaces publics et semi-publics devraient refléter le caractère du bâtiment par une conception représentative. L'atmosphère, le bien-être des utilisateurs, la rentabilité et la durabilité sont d'autres aspects importants lors de la planification et la réalisation. Le système 900 et la nouvelle variante de design S 900 Q satisfont les exigences de manière optimale et savent convaincre avec des produits durables et une profondeur de gamme unique en son genre. Le principe modulaire permet de réaliser des planifications individuelles, qu'il s'agisse d'installations sanitaires dans des établissements proposant des manifestations culturelles, la conception d'espaces de bureaux représentatifs ou l'équipement d'espaces sanitaires sans barrières et conformes aux normes.

Adaptée aux systèmes de distributeurs du système 900, la variante de design S 900 Q emprunte une forme de base carrée et permet une conception constante et claire de l'espace dans de nombreux espaces fréquentés. Les systèmes de distributeurs et les accessoires sont complétés à la perfection par les lavabos, les robinetteries pour système, les miroirs et les ferrures adaptés au bâtiment de la série 270.

Sanitaire ruimtes voor openbare en semi-openbare gelegenheden moeten altijd het karakter van het pand weerspiegelen met een representatief ontwerp. Andere belangrijke aspecten bij de planning en uitvoering zijn de sfeer, het welzijn van de gebruikers, maar ook economische efficiëntie en duurzaamheid. Systeem 900 en de nieuwe designvariant S 900 Q voldoen optimaal aan deze eisen en overtuigen met duurzame producten en een uniek assortiment. Het modulaire principe maakt een individuele planning mogelijk – of het nu gaat om sanitaire voorzieningen op evenementenlocaties, de inrichting van prestigieuze kantoorruimtes of de inrichting van normconforme, barrièrevrije sanitaire ruimtes.

De designvariant S 900 Q, die past bij de Systeem 900-dispensersystemen, bouwt voort op de vierkante basisvormen en maakt een consistent en helder interieurontwerp in drukbezochte ruimtes mogelijk. De dispensersystemen en accessoires worden perfect aangevuld met HEWI wastafels, systeemarmaturen, spiegels en beslag uit de serie 270, geschikt voor installatie in utiliteitsgebouwen.



Concept constant
Consistent concept



Avec ses possibilités de conception et ses solutions variées et innovantes, le système 900 offre un concept complet pour des espaces sanitaires très fréquentés. La longue durée de vie ainsi que l'excellent traitement de matériaux de grande qualité confèrent une qualité durable aux produits.

Met zijn veelzijdige, innovatieve oplossingen en vormgevingsmogelijkheden biedt Systeem 900 een samenhangend totaalconcept voor drukbezochte sanitaire ruimtes. Duurzaamheid en de uitstekende verwerking van hoogwaardige materialen geven de producten hun duurzame kwaliteit.



Diversité maximale des conceptions
Maximale ontwerpdiversiteit





Des espaces sanitaires sans barrières et très fréquentés doivent correspondre aussi bien aux exigences légales qu'aux conditions individuelles. Dans ce domaine, la fonctionnalité est aussi importante qu'un équipement constant, correspondant sur le plan esthétique. Les solutions du système 900 et la variante de design S 900 Q soutiennent activement les utilisateurs et offrent des possibilités de conception paraissant illimitées avec leurs nombreuses variantes de design.

En plus de la variante classique en chrome et en acier inoxydable, des modèles sont également disponibles avec revêtement par poudre en noir, gris foncé et blanc. Les solutions du spectre de couleur Choose Your Own Colour, dont il est possible de choisir parmi les plus de 4 500 couleurs possibles, créent une valeur de reconnaissance spéciale. Les produits sont pensés de bout en bout jusque dans les moindres détails et savent convaincre aussi par une conception hygiénique en plus d'une qualité durable et une technique de montage simple.

Drukbezochte, toegankelijke sanitaire ruimtes moeten zowel aan wettelijke eisen als aan individuele omstandigheden voldoen. Functionaliteit is op dit gebied net zo belangrijk als een consistente, esthetisch aantrekkelijke inrichting. De oplossingen uit Systeem 900 en de designvariant S 900 Q ondersteunen gebruikers actief en bieden met hun talrijke designvarianten nagenoeg eindeloze designmogelijkheden.

Naast de klassieke versies in chroom en roestvrij staal zijn er ook versies met zwarte, donkergrijze en witte poedercoating verkrijgbaar. De oplossingen uit het Choose Your Own Colour-assortiment creëren een bijzondere herkenningsswaarde, met keuze uit meer dan 4.500 mogelijke kleuren. De producten zijn tot in het kleinste detail doordacht en overtuigen naast duurzame kwaliteit en eenvoudige montagetechniek ook door hun hygiënische design.

Systeme 900 | Technique intelligente Systeem 900 | Intelligente technologie



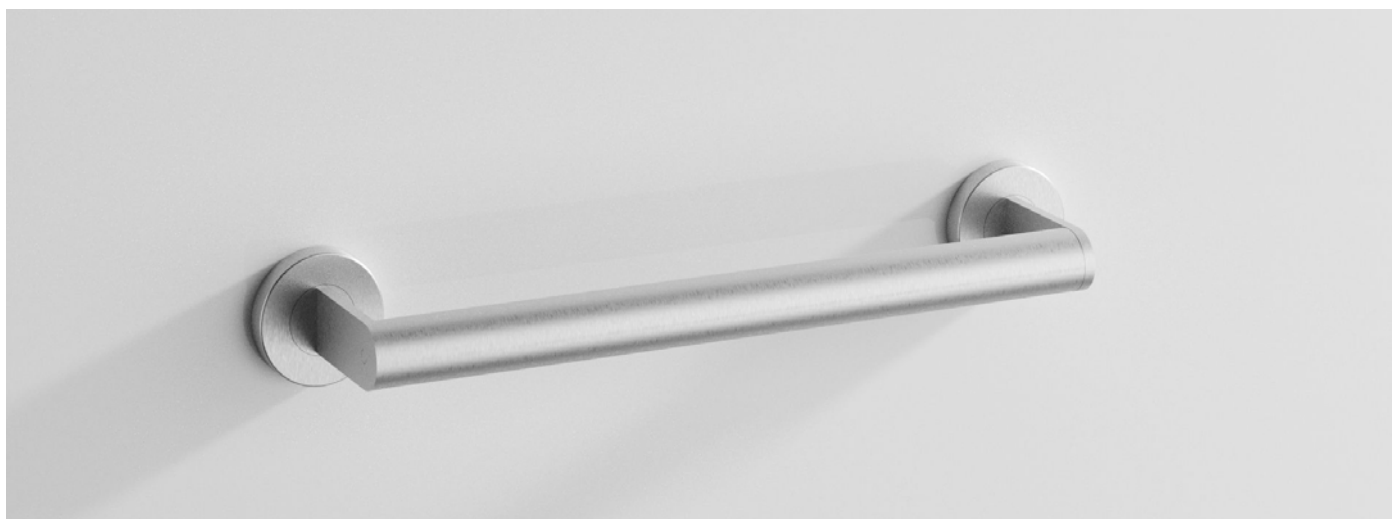
Élément étanche hygiénique

En raison des irrégularités des murs, il arrive souvent que la rosace de fixation ne soit pas entièrement alignée au mur. Une étanchéité fiable et rapidement mise en œuvre est possible avec l'élément d'étanchéité. Les consoles murales des barres d'appui rabattables, les sièges de douche, les rosaces de fixation des barres de maintien et les systèmes de barres peuvent en être équipés. Les produits sont conçus de telle manière que l'eau ne s'accumule pas sur les surfaces et puisse s'écouler.



Hygiënisch afdichtingselement

Vaak sluit de rozetmontage niet volledig af op oneffen muren. Het afdichtingselement is een afdichting die snel en betrouwbaar kan worden gebruikt. Het kan ook worden gebruikt met de muursteunen voor de opklapbare steunbeugels en douchezitjes en de rozetmontages van de steunbeugels en balksystemen. De producten zijn zo ontworpen dat water zich niet op de oppervlakken kan verzamelen, maar kan wegvloeien.

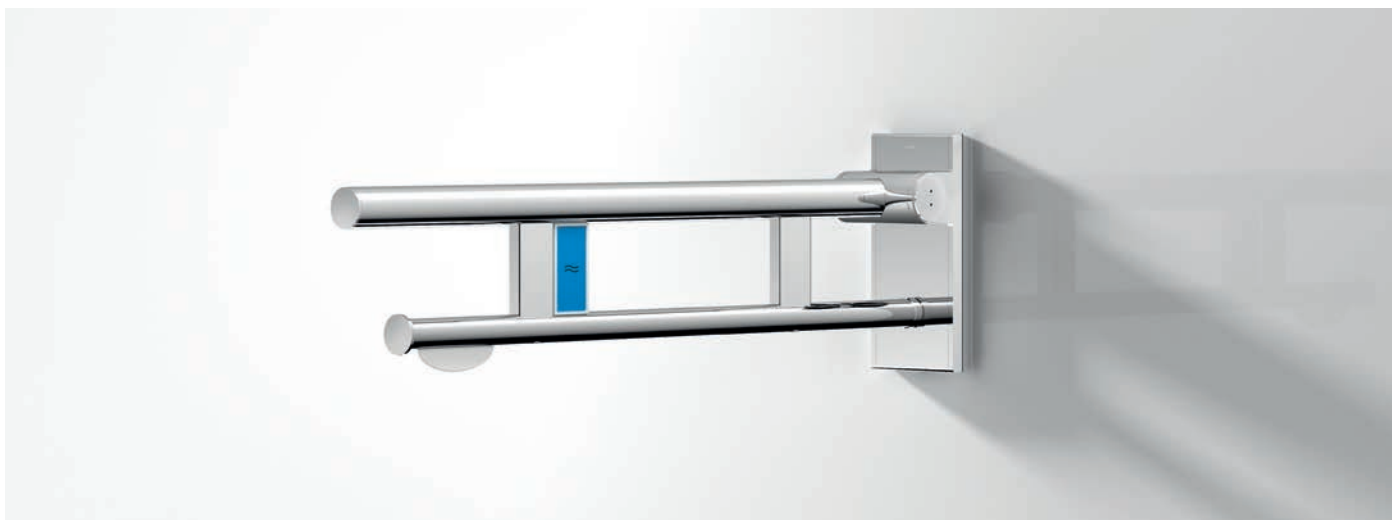


Peu de composants | Nettoyage facile

Les composants des produits du système 900 sont le moins nombreux possible de manière à générer le plus petit nombre de joints possible. Les composants sont assemblés par un mode de fabrication particulièrement précis de manière à former une surface hygiénique la plus lisse possible.

Minder componenten | Eenvoudiger schoon te houden

De producten van Systeem 900 zijn gemaakt van zo min mogelijk componenten zodat er slechts een paar verbindingen zijn gemaakt. Dankzij de uiterst nauwkeurige productie worden de componenten zo samengevoegd dat er een glad, hygiënisch oppervlak ontstaat.



Qualité fiable

Une qualité fiable et durable se manifeste non seulement dans les matériaux, mais également dans les détails techniques. Les barres d'appui rabattables du système 900 disposent d'un frein nécessitant peu de maintenance, qui atténue la descente de la barre (la main courante baisse doucement et automatiquement à partir d'un angle de plus de 45°, elle reste dans toute position lorsque l'angle est inférieur à 45°). Une butée définie empêche tout battement de la barre d'appui rabattable contre le mur.

Betrouwbare kwaliteit

De permanente, betrouwbare kwaliteit wordt niet alleen weer-spiegeld in de materialen maar ook in de technische details. De opklapbare steunrails van de systeemserie 900 zijn voorzien van een onderhoudsvriendelijke rem die de impact absorbeert als de handgreep omlaag gaat (de stang zakt alleen zacht en automatisch vanaf een hoek groter dan 45°; als de hoek onder de 45° blijft, blijft deze in positie). Een prominente stop voorkomt dat de scharnierende steunbeugel de muur raakt.



Site web et téléchargements du BIM

Vous trouverez des informations supplémentaires sur le système 900 sur notre site web : www.hewi.com/fr/sanitaire/systeme-900. Les données BIM relatives au système 900 sont à votre disposition sur le site bit.ly/2wd4Js5.

Webpagina's en BIM-downloads

Meer informatie over systeem 900 vindt u op onze website onder www.hewi.com/systeme-900. De BIM-gegevens van systeem 900 zijn te downloaden via bit.ly/2wd4Js5

Système 162 | Puriste et fonctionnel

Systeem 162 | Puristisch en functioneel

En tant que solution puriste en acier inoxydable, le système 162 unit les espaces sanitaires et les ferrures dans un design constant et cohérent. Le système rend possible une conception exactement selon les exigences individuelles du concept des bâtiments.

Le système 162 est complété par des systèmes de distributeurs et des garnitures adaptés, aussi bien pour la zone des cloisons dans l'espace sanitaire avec les garnitures libre/occupé que les portes des compartiments coupe-feu dans les couloirs avec des poignées passages fréquents.

Als puristische roestvrijstalen oplossing combineert serie 162 de sanitair- en kraangebieden in een consequent design. Met het systeem kunnen ontwerpen van badkamers, deuren en gangen worden aangepast aan de individuele eisen van het gebouwconcept.

Serie 162 wordt gecombineerd met bijpassende dispensersystemen en armaturen – zowel voor de scheidingswandvelden in sanitaire ruimtes met vrij-/bezet-beslag als voor de afdeling scheidende deuren in gangen met krukgrepen.



Solution de design de grande qualité
Hoogwaardige designoplossing



Le purisme est synonyme d'un renoncement aux détails superflus. Mais il n'est pas synonyme d'un renoncement à la fonctionnalité. L'utilisation de matériaux de grande qualité et leur traitement précis créent des produits de qualité élevée et qui durent longtemps.

Purisme betekent het weglaten van overbodige details. Maar dit hoeft niet ten koste te gaan van de functionaliteit. Het gebruik van hoogwaardige materialen en een nauwkeurige afwerking zorgen voor hoogwaardige producten met een duurzame kwaliteit.



Bureaux et immeubles commerciaux

Kantoorgebouwen en commerciële gebouwen

Les bureaux et les immeubles commerciaux créent une identification avec l'entreprise. Ils représentent les valeurs de l'entreprise à l'extérieur et créent des structures de communication et de travail pour les employés et les clients. HEWI propose des solutions d'équipement pensées de bout en bout, qui créent une atmosphère, permettent l'orientation, tout en satisfaisant les exigences en matière de rentabilité et de durabilité.

Kantoren en bedrijfspanden zorgen voor identificatie met het bedrijf. Ze vertegenwoordigen de bedrijfswaarden naar de buitenwereld toe en creëren communicatie- en werkstructuren voor medewerkers en klanten. HEWI levert doordachte uitrustingsoplossingen die sfeer creëren, de oriëntatie bevorderen en tegelijkertijd aan alle eisen op het gebied van efficiëntie en duurzaamheid voldoen.

PROJET | PROJECT

Axel Springer Verlag,
Berlin

ARCHITECTURE | ARCHITECTUUR

Rem Koolhaas,
OMA, Rotterdam

ANNÉE | JAAR

2019

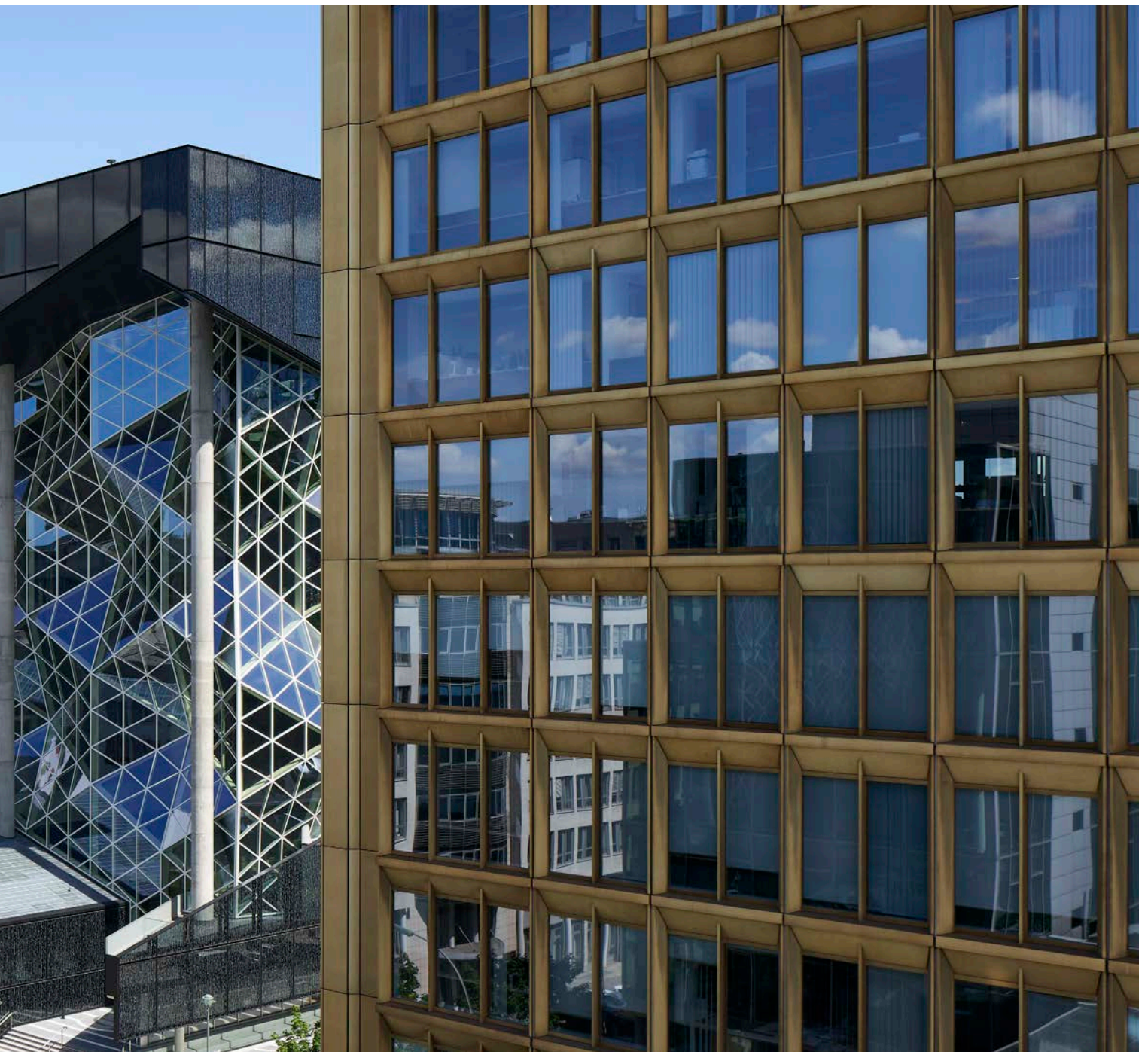
Axel Springer a introduit le passage des médias imprimés au médias numériques. Le nouveau bâtiment de Berlin est un symbole et un outil de cette mutation.

Axel Springer heeft de overstap van print naar digitale media ingezet. Het nieuwe gebouw in Berlijn is een symbool en instrument voor deze verandering.



Axel Springer Éditeur Berlin, Allemagne

Axel Springer Uitgever, Berlijn | Duitsland



Systeme 100 | Cubiste et cohérent

Systeem 100 | Kubistisch en consistent

Le système 100 est pensé de bout en bout jusque dans les moindres détails. Le système sait convaincre par des fonctions plus intelligentes, un confort d'utilisation parfait, l'utilisation de matériaux de grande qualité et une réduction du langage des formes. Les éléments individuels combinés constituent un système architectural qui permet une conception cohérente des espaces sanitaires, des portes et des couloirs, exactement selon les exigences individuelles du concept des bâtiments.

Systeem 100 is tot in het kleinste detail doordacht. Het systeem overtuigt door slimme functies, gebruiksvriendelijkheid en materiaalgebruik en een gereduceerde stijl. De combinatie van de afzonderlijke elementen levert een architectonisch systeem op, dat een consequente vormgeving van sanitaire ruimtes, deuren en gangen mogelijk maakt, geheel volgens de individuele eisen van het gebouwconcept.



Conception cohérente Consistent design



Même le moindre détail a son importance chez HEWI et il en résulte ainsi des systèmes coordonnés à la perfection. Le principe modulaire rend possible la création de salles de bains correspondantes aux exigences individuelles à votre bâtiment.

Bij HEWI wordt zelfs het kleinste detail belangrijk geacht, zodat perfect op elkaar afgestemde systemen ontstaan. Dankzij het modulaire ontwerp kunnen badkamers aan de individuele eisen van uw gebouw voldoen.



Système 900 | Liberté de conception

Systeem 900 | Vrijheid in design

Un concept d'équipement cohérent enthousiasme les employés et les visiteurs. Le système 900 lie la fonctionnalité et l'excellente conception à une qualité durable et de longue durée et crée une valeur ajoutée avec des solutions constantes, en partant d'accessoires jusqu'à des éléments sans barrières, en passant par des produits de confort.

La diversité des surfaces est synonyme de liberté de la conception : avec le système 900, vous avez la possibilité de créer une atmosphère de bien-être, dans laquelle l'esthétique et la fonctionnalité forment une unité unique en son genre.

Een samenhangend configuratieconcept maakt indruk op uw medewerkers en gasten. Systeem 900 combineert functionaliteit en uitstekend, bekroond design met duurzame kwaliteit, het creëert daardoor meerwaarde voor uw gasten met doorlopende, universele oplossingen van accessoires tot comfortproducten en tot en met barrièrevrije elementen.

Oppervlakteafwerking betekent ontwerpvrijheid: Systeem 900 biedt u de mogelijkheid om voor uw gasten een feel-good sfeer te creëren waarin esthetiek en functionaliteit één unieke eenheid vormen.



Design de longue vie Duurzaam design



L'excellente qualité du système 900 et sa longue durée de vie résultent de l'emploi de matériaux de premier ordre et de leur traitement réalisé avec soin.

Het gebruik van eersteklas materialen en zorgvuldig vakmanschap resulteren in de uitstekende, duurzame kwaliteit van Systeem 900.



Matériau et couleur

Materiaal en kleur

Pour HEWI, un design est bon lorsqu'il offre aussi des options. Le système 900 est disponible en acier inoxydable, en chrome ou avec un revêtement par poudre avec une surface en blanc, gris ou noir mat profond. Ses utilisations sont donc multiples et il rend ainsi possible de nombreuses options de conception.

Tous les produits du système 900 ont été développés de manière à offrir un maximum de propreté dans la salle de bains. Seuls des matériaux faciles d'entretien, comme l'acier inoxydable, sont utilisés à cette fin. Ceux-ci possèdent une surface particulièrement hygiénique et offrent de plus des propriétés de nettoyage optimales.

Systeem 900 is verkrijgbaar in roestvrij staal, chroom of gepoedercoat met een diepmatte afwerking in wit, grijs of zwart, waardoor het veelzijdig wordt en ontwerpties mogelijk maakt.

Alle Systeem 900-producten zijn zo ontworpen, dat ze zorgen voor maximale netheid in de badkamer. Daarom worden alleen onderhoudsvriendelijke materialen gebruikt, zoals roestvrij staal. Deze materialen hebben bijzonder hygiënische oppervlakken en bieden bovendien optimale reinigingseigenschappen.





Bâtiments d'enseignement

Onderwijsgebouwen

Une structure de bâtiment architecturale claire, des systèmes de guidage pensés de bout en bout et des solutions d'équipement, qui sont utilisables de manière intuitive et se comprennent tout naturellement, ont un effet positif sur l'atmosphère d'apprentissage et de travail dans les bâtiments d'enseignement. Des solutions durables et robustes sont requises, qui résistent à une utilisation permanente dans des écoles, des universités et d'autres établissements d'enseignement et dont la conception a un effet motivant sur l'apprentissage dans son ensemble.

Een heldere architectonische gebouwstructuur, doordachte besturingssystemen en apparatuuroplossingen die intuïtief te gebruiken en gemakkelijk te begrijpen zijn, hebben een positief effect op de leer- en werksfeer in onderwijsgebouwen. Er worden duurzame oplossingen als voorwaarde gesteld, die bestand zijn tegen permanent gebruik in scholen, universiteiten en andere onderwijsinstellingen, en waarvan de vormgeving een motiverende werking heeft op het leren in groepen.

PROJET | PROJECT

Université
Vienne

ARCHITECTURE | ARCHITECTUUR

Riepl Kaufmann Bammer Architektur,
Vienne

ANNÉE | JAAR

2018

L'université de Vienne est la plus grande université de l'espace germanophone. Les établissements de recherche et d'enseignement sont répartis sur plus de 60 sites dans la capitale autrichienne. Lors de la modernisation du bâtiment principal de la Wiener Ringstraße, la préservation du caractère du Palais représentatif de la Renaissance primait.

De Universiteit in Wenen is de grootste universiteit in het Duitstalige gebied – de onderzoeks- en onderwijsfaciliteiten zijn ondergebracht op meer dan 60 locaties verspreid over de Oostenrijkse hoofdstad. Bij de modernisering van het hoofdgebouw aan de Weense ringweg lag de nadruk op het behoud van het karakter van het representatieve renaissancepaleis.



Université Vienne, Autriche

Universiteit, Wenen | Oostenrijk



Série 477/801 | Classique intemporel

Serie 477/801 | Tijdloze klassieker

La série 477/801 offre des fonctions ayant fait leurs preuves et des possibilités de conception variées. La sécurité, l'hygiène, la fiabilité et la qualité durable ont fait de la série 477/801 un classique dans des écoles et des bâtiments d'enseignement. Un équipement exactement adaptable aux exigences individuelles est possible en raison du grand choix de produits. La conception conviviale et sans compromis permet une utilisation flexible et un équipement conforme aux normes.

Serie 477/801 biedt beproefde functies en een breed scala aan ontwerptenties. Veiligheid, hygiëne, betrouwbaarheid en permanente kwaliteit hebben serie 477/801 tot een klassieker in scholen en onderwijsgebouwen gemaakt. Dankzij de grote productkeuze kunnen armaturen worden geselecteerd die precies aan de individuele eisen voldoen. Het compromisloos gebruiksvriendelijke ontwerp maakt flexibel gebruik en conforme armaturen mogelijk.



Possibilités de conception Mogelijkheden in design



En plus de la surface en polyamide classique en haute brillance, la série 477/801 est aussi disponible dans l'édition mate. Le classique s'associe à une impression chaude et moderne avec le modèle mat en blanc et dans des tons gris.

Serie 477/801 bijvoorbeeld is naast hoogglans polyamide nu ook verkrijgbaar met een mat oppervlak. Het klassieke model in de mat witte en grijs tinten heeft een warme en moderne uitstraling.



Options de surfaces

Oppervlakteopties





Les accessoires et les produits pour espaces sanitaires sans barrières sont disponibles dans la variante haute brillance dans toutes les 16 couleurs de HEWI. Le polyamide haute brillance comporte une surface particulièrement hygiénique, non poreuse, et se nettoie facilement.

De accessoires en barrièrevrije producten voor sanitaire ruimtes zijn verkrijgbaar in hoogglanzende uitvoeringen 16 HEWI kleuren. Hoogglans polyamide heeft een niet-poreus en erg hygiënisch oppervlak, dat makkelijk schoon te maken is.



L'effet de la série 477/801 est particulièrement moderne dans l'édition mate. Elle se distingue par sa surface chaude et agréablement veloutée au toucher.

Serie 477/801 heeft een zeer moderne uitstraling in de matte editie. Het oppervlak wordt gekenmerkt door een aangenaam zijdeachtig en warm gevoel.

Systemes de distributeurs modulaires

Modulaire dispensersystemen

Les solutions d'équipement dans les espaces publics et semi-publics doivent contenir le thème de l'hygiène en tant que facteur déterminant. HEWI vous donne la possibilité de répondre avec cohérence aux exigences en matière d'hygiène. Le choix conscient des matériaux et leur traitement avec soin procurent des produits de distribution de grande valeur à la hauteur de la fréquence élevée des utilisateurs au fil des années.

Bij uitrustingsoplossingen in openbare en semiopenbare ruimtes moet hygiëne een bepalende factor zijn. HEWI biedt u de mogelijkheid om consequent aan deze eisen te voldoen. Bewust geselecteerde materialen en hun zorgvuldige verwerking resulteren in hoogwaardige dispenserproducten die door de jaren heen hebben bewezen bestand te zijn tegen de hoge aantallen bezoekers in de publieke sector.

Systemes de distributeurs pour une plus grande fonctionnalité Dispensersystemen voor meer functionaliteit



Les systèmes de distributeurs augmentent efficacement l'hygiène de l'espace sanitaire. Ils permettent le retrait simple et propre des consommables, comme le savon ou le papier toilette, et leur élimination hygiénique. Des détails pensés de bout en bout facilitent l'approvisionnement. Ainsi, par exemple, le récipient interne des distributeurs de savon est amovible pour le nettoyage et le remplissage ; ces distributeurs possèdent de plus un indicateur de niveau.

Dispensersystemen verhogen effectief de hygiëne in de sanitaire ruimte – ze maken het eenvoudig en schoon verwijderen van verbruiksartikelen, zoals zeep of toiletpapier, en de hygiënische afvoer ervan mogelijk. Doordachte details vergemakkelijken het aanvullen. Zo kan de binnenbak van de zeepdispensers worden verwijderd om schoon te maken en te vullen en is deze voorzien van een niveau-indicator.

Les distributeurs HEWI s'utilisent facilement d'une seule main. Des variantes à utilisation manuelle sont disponibles, ainsi qu'une sélection de distributeurs à commande électronique sans contact. Un verrouillage protège contre le vol et l'utilisation abusive. Les distributeurs sont résistants, faciles d'entretien et ne nécessitent aucune maintenance.

HEWI dispensers zijn eenvoudig met één hand te gebruiken. Er zijn handmatig bedienbare varianten beschikbaar, evenals een selectie elektronisch gestuurde, contactloze dispensers. Een vergrendeling beschermt tegen diefstal en misbruik. Ze zijn onderhoudsvrij, duurzaam en onderhoudsvriendelijk.

HEWI *SENSORIC*

- Distributeurs à commande électronique sans contact
Contactloos bedienbare, elektronische dispensers
- Prélèvement particulièrement hygiénique
Bijzonder hygiënisch verwijderen
- Distributeurs de rouleaux de papier, fonctionnant sur pile et également avec un raccordement au réseau
Werkt op batterijen, toiletroldispenser ook verkrijgbaar met netaansluiting
- Les distributeurs de rouleaux de papier sont particulièrement économiques, car la longueur du papier est réglable
Papieren handdoekdispensers zijn bijzonder zuinig, omdat de papierlengte kan worden aangepast



Distributeurs manuels et électroniques

Handmatige en elektronische dispensers

Sur les distributeurs manuels, l'élément de commande se reconnaît facilement, rendant ainsi l'utilisation intuitive et facilement compréhensive.

De plus, ils sont agréables au toucher. Le prélèvement du savon ou des mouchoirs en papier étant possible sans contact avec les distributeurs SENSORIC, l'hygiène est augmentée davantage. Les distributeurs électroniques fonctionnent sur pile et possèdent un affichage indiquant la nécessité de remplacer la pile.



Système 900 | Acier inoxydable
Systeem 900 | Roestvrij staal



Bij de handmatige dispensers is de bediening gemaakt van hoogwaardig polyamide in een andere kleur, waardoor het gebruik van de dispenser intuïtief te begrijpen is. Het materiaal zorgt ervoor dat de dispenser prettig in de hand ligt en snel opvalt, doordat deze zich onderscheidt van de omgeving. Doordat zeep en papieren handdoeken contactloos uit de SENSORIC dispensers kunnen worden gehaald, wordt de hygiëne nog verder verhoogd. De elektronische dispensers werken op batterijen en zijn voorzien van een indicator die aangeeft wanneer de batterij vervangen moet worden.



Diversité des matériaux Verscheidenheid aan materialen

La grande diversité des matériaux des systèmes de distributeurs offre des options de conception. Les distributeurs s'intègrent ainsi harmonieusement dans les séries et les systèmes HEWI. Il est possible de choisir entre des modèles à revêtement par poudre en noir, dans des tons gris et en blanc, ainsi que dans des variantes en acier inoxydable. Les distributeurs se distinguent par leur solidité et conviennent parfaitement pour une utilisation dans des espaces sanitaires très fréquentés.



De ruime keuze aan dispensersysteemmaterialen biedt veel designvrijheid. De dispensers passen bij de HEWI series en systemen. Er zijn versies met een poedercoating in het zwart, grijs- en wittinten en ook roestvrijstalen modellen. De dispensers zijn extreem robuust en zijn daarom perfect geschikt voor druk bezochte sanitaire ruimtes.



Désinfection des mains à l'entrée

Handdesinfectie bij entrees



La colonne de désinfection avec distributeur de HEWI permet une mise en œuvre esthétique des mesures d'hygiène dans les entrées et les lobbys. La gamme de design de HEWI est disponible en acier inoxydable et avec un revêtement par poudre avec une surface en blanc, gris ou noir mat profond.

De desinfectiezuil van HEWI maakt een esthetische invoering van hygiënemaatregelen in entrees en lobby's mogelijk. De HEWI designlijn is verkrijgbaar in roestvrij staal en poedercoating met een diepmatte afwerking in wit, grijs of zwart.



L'hygiène avec style

Hygiëne met stijl

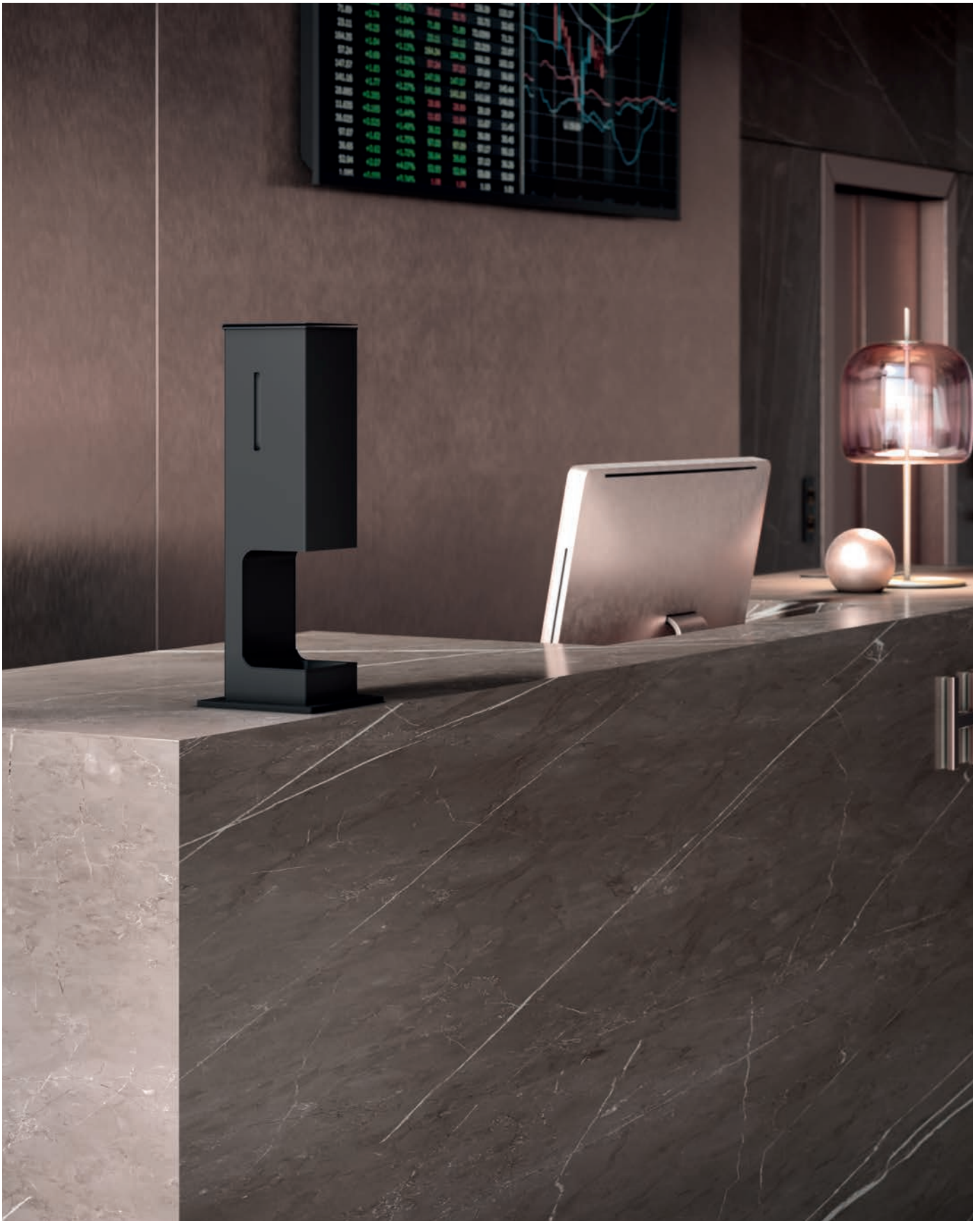


Même avec de courts intervalles de nettoyage, les bâtiments de bureaux et les bâtiments accessibles au public comme les gares ou les centres commerciaux représentent un terrain fertile pour des agents pathogènes variés et ainsi un risque d'infection plus élevé.

Pour y minimiser le risque, des solutions de produits flexibles, sans contact, pleines de style et destinées à la désinfection des mains, sont la voie de l'avenir. Le distributeur du système 900 est le modèle sur pied disponible pour tables et comptoirs ou pour un montage mural.

Zelfs met korte schoonmaakintervallen vormen kantoorgebouwen en publiek toegankelijke gebouwen zoals treinstations of winkelcentra een vruchtbare voedingsbodem voor een verscheidenheid aan ziekteverwekkers en dus een verhoogd risico op infectie.

Om de risico's op deze gebieden te minimaliseren, vormen aanraakvrije, flexibele en stijlvolle productoplossingen voor handdesinfectie de weg van de toekomst. De systeem 900 dispenser is verkrijgbaar als stand-alone model voor tafels en toonbanken of voor wandmontage.



Le dispositif mécanique et le bac de récupération sont intégrés dans le corps du distributeur et se retirent. Le désinfectant est distribué sous forme de spray et permet une meilleure distribution sur la peau. Le pré réglage de la quantité distribuée préserve particulièrement les ressources. Il évite une consommation élevée de désinfectant.

Het mechanisme en de lekbak zijn geïntegreerd in de dispenserbehuizing voor een subtiele uitstraling. Het ontsmettingsmiddel wordt uitgegeven als spray en maakt een betere verdeling op de huid mogelijk. Door de vooraf ingestelde uitvoerhoeveelheid wordt in hoge mate op hulpbronnen bespaard. Deze gaat een overmatig verbruik van desinfectiemiddel tegen.

Produits complémentaires

Aanvullende producten

La conception de nos produits se fonde sur le concept de système qui permet l'équipement constant et harmonieux d'établissements sanitaires accessibles au public. Des concepts d'établissements pensés de bout en bout, qui créent une valeur de reconnaissance et agissent au sens du design d'entreprise voient ainsi le jour dans l'espace public. Nos produits complémentaires complètent cette offre et reconfigurent, de bout en bout et jusque dans les moindres détails, des espaces sanitaires très fréquentés.

Het ontwerp van onze producten is gebaseerd op het systeemconcept, dat een consequente en harmonieuze inrichting van openbaar toegankelijke sanitaire voorzieningen mogelijk maakt. Op deze manier ontstaan in de openbare ruimte doordachte inrichtingsconcepten die herkenning creëren en bijdragen aan de vormgeving van uw bedrijf. Onze aanvullende producten completeren dit aanbod en houden tot in het kleinste detail rekening met drukbezochte sanitaire ruimtes.

Système de robinetterie Systeemarmaturen



Hygiène et confort d'utilisation

Les systèmes de robinets pour HEWI sont synonymes de qualité et de capacité de performance. Ils se distinguent par un haut confort d'utilisation, un nettoyage facile, une conception hygiénique et une maintenance conviviale. Les systèmes de robinets sont disponibles avec une surface chromée de grande qualité. De plus, une sélection de modèles est disponible avec un revêtement en PVD et un aspect « acier inoxydable » ou avec une surface en noir mat.

Hygiène en gebruiksgemak

HEWI systeemarmaturen staan voor kwaliteit en prestaties. Ze worden gekenmerkt door hun extreme gebruiksgemak, reiniging en onderhoud en hun hygiënische design. De systeemarmaturen zijn verkrijgbaar met een hoogwaardig chromoppervlak. Bepaalde modellen zijn ook verkrijgbaar met pvd-coating in roestvrijstalen look of met een matzwart oppervlak.



Utilisation intuitive

Ces robinets ont été développées selon les aspects de l'utilité universelle. De grands rayons empêchent les bords de se heurter. L'utilisation des robinets HEWI est intuitive : qu'il s'agisse d'un marquage chaud/froid explicite, facile à percevoir ou d'un déclenchement par capteur sans contact, dont l'utilisation ne requiert aucune force.

Intuïtief gebruik

De armaturen zijn ontwikkeld op basis van universele bruikbaarheidsaspecten. Grote radiussen voorkomen randen waaraan mensen zich kunnen bezeren. De bediening van HEWI systeemarmaturen is volledig intuïtief: ofwel dankzij duidelijke, gemakkelijk waar te nemen markeringen voor warm en koud, sterk contrasterende of contactloze sensortrigger, die gemakkelijke te bedienen is.

Les robinetteries à haute sortie créent un espace libre entre le lavabo et le robinet.

Selon les exigences, le robinet est disponible sous forme de mitigeur de lavabo à monocommande manuelle ou de robinet à commande par capteur. Le nettoyage et la maintenance des robinetteries pour système électroniques sont particulièrement faciles à l'aide d'un module Bluetooth pouvant être intégré en option et l'appli du service. L'hygiène est augmentée par une désinfection thermique régulière (directive DVGW W 551), en particulier sur les robinetteries utilisées dans le domaine de la santé. Aussi bien les système de robinets pour HEWI que les lavabos HEWI conviennent pour la désinfection thermique.

De armaturen met hoge uitloop creëren ruimte tussen wastafel en armatuur.

Afhankelijk van de behoeften is de armatuur verkrijgbaar als handmatig bedienbare, eengreeps wastafelmengkraan, of als sensor geregelde armatuur. Een optioneel te integreren bluetoothmodule en de service-app maken reinigen en onderhoud van het elektronische systeemarmaturen bijzonder eenvoudig. Met name voor armaturen die worden gebruikt in de gezondheidssector wordt de hygiëne verbeterd door regelmatige thermische desinfectie (DVGW-richtlijn W 551). HEWI systeemarmaturen en HEWI wastafels zijn allebei geschikt voor thermische desinfectie.



Fonctions intelligentes | Technologie détaillée

Doordachte functies | Technologie in detail

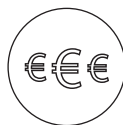


PARTICULIÈREMENT SILENCIEUX

La robinetterie satisfait les exigences de la classe de bruit 1 selon DVGW.



L'appli du service permet le rinçage d'hygiène simultané de tous les robinets SENSORIC installés. Il est possible de contrôler aussi bien la consommation d'eau que la fréquence d'utilisation. Une fonction de protocole et de délivrance est disponible lors du rinçage d'hygiène et le fonctionnement continu. Le mode de nettoyage peut être adapté aux différents profils.



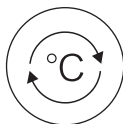
RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION D'EAU ET DES COÛTS

La limitation du débit à 5 l/min ainsi que la forme de jet intelligente réduisent la consommation d'eau sans limiter le confort.



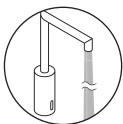
PRÉSERVATION DES RESSOURCES

Grâce à la limitation de l'eau chaude et à la limitation dynamique du débit, le robinet consomme moins d'énergie et moins d'eau.



SÉCURITÉ GRÂCE À LA LIMITATION RÉGLABLE DE L'EAU CHAUDE

Le pré-réglage de la température de l'eau (env. 30–36 °C) des robinetteries de lavabo électroniques augmente la sécurité de l'utilisateur et aide à faire des économies d'énergie.



RINÇAGE AUTOMATIQUE D'HYGIÈNE

Le rinçage automatique d'hygiène des robinetteries de lavabo électroniques empêche l'implantation de germes à l'intérieur du robinet.



RÉGULATEUR DE JET LAMINAIRE DE NEOPERL

Le régulateur de jet monté à fleur convient en raison de son modèle protégé contre le vol, idéal pour une utilisation dans des espaces sanitaires publics.



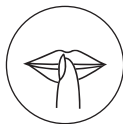
Avec le régulateur de jet réglable de Neoperl, l'angle du jet d'eau peut être parfaitement adapté à la forme du lavabo.



Par sa conception, le régulateur de jet monté à fleur est facile d'entretien.

Chaque détail pensé de bout en bout et une utilité sensible produisent une excellente qualité. Ceci est clairement notable chez les systèmes de robinets grâce à des propriétés techniques variées qui caractérisent chaque robinet HEWI individuel. Pour une meilleure vue d'ensemble, les propriétés de produits techniques respectives sont attribuées aux robinetteries sous la forme de pictogrammes.

Uitstekende kwaliteit ontstaat wanneer elk detail goed doordacht is en merkbare voordelen oplevert. Dit wordt bij de systeemarmaturen duidelijk door een groot aantal technische eigenschappen, die elke individuele HEWI fitting kenmerken. Voor een beter overzicht zijn de betreffende technische producteigenschappen als pictogrammen aan de armaturen toegewezen.

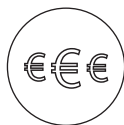


BIJZONDER STIL

Dit armatuur voldoet aan de eisen van geluidsklasse 1 volgens DVGW.



De service-app maakt gelijktijdig hygiënisch spoelen mogelijk voor alle geïnstalleerde SENSORIC-armaturen. Zowel waterverbruik als gebruiksfrequentie kunnen worden gecontroleerd. Voor hygiënisch spoelen en continue werking is een opname- en uitvoerfunctie beschikbaar. De reinigingsmodus kan worden aangepast aan verschillende profielen.



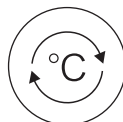
BESPAAR WATER EN KOSTEN

Begrenzing van de doorstroomhoeveelheid (5 l/minuut) en straalvorming reduceren het waterverbruik bij behoud van het volledige comfort.



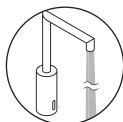
BEHOUD VAN HULPBRONNEN

De beperking van warm water en de dynamische beperking van het doorstroomvolume maken het mogelijk dat de armatuur minder energie en water verbruikt.



VEILIGHEID DANKZIJ VERSTELBARE WARMWATERBEGRENZING

De vooraf ingestelde watertemperatuur (circa 30-36 °C) voor de elektronische wastafelarmaturen verhogen de gebruiksveiligheid en helpen energie te besparen.



AUTOMATISCHE HYGIËNESPOELING

De automatische hygiënespoeling van de elektronische wastafelarmatuur voorkomt dat ziektekiemen binnenin nestelen.



LAMINAIRE STROOMREGELAAR VAN NEOPERL

De oppervlakspoelstraalregelaar met zijn tegen diefstal beveiligd ontwerp, is ideaal voor het gebruik in publieke sanitaire ruimtes.



Met de verstelbare oppervlakspoelstraalregelaar kan de hoek van de waterstraal optimaal worden aangepast aan de vorm van de wastafel.



De oppervlakspoelstraalregelaar is dankzij het design bijzonder gemakkelijk schoon te maken en te ontkalken.

HEWI SENSORIC

ROBINETTERIES DE LAVABO ÉLECTRONIQUES ELEKTRONISCHE WASTAFELARMATUREN

Les robinetteries de lavabo HEWI *SENSORIC* sont commandées par capteur et elles sont ainsi utilisables sans contact. HEWI *SENSORIC* wastafelarmaturen zijn sensor geregeld en kunnen daarom contactloos worden bediend.

Lavabos Wastafels





Accessibilité intégrée

Les lavabos HEWI sont pourvus de poignées creuses intégrées garantissant à l'utilisateur un maintien et une stabilité sûrs. Si les barres de maintien latérales ne sont pas nécessaires, elles peuvent être utilisées comme des porte-serviettes pratiques.

Modèles peu encombrants

Les espaces sanitaires ne sont pas toujours agencés de manière à offrir suffisamment de place pour une solution sans barrière et respectueuse des normes. Les lavabos compacts (de 415 mm de profondeur) offrent un confort sans barrières et sont particulièrement peu encombrants en raison de leur conception plate et des barres de maintien intégrées.

Lavabos à longueurs variables

Fabriqués individuellement sur mesure, ces lavabos conviennent pour les niches et les salles de bains existantes, dans lesquelles chaque centimètre compte. Ils sont disponibles dans deux profondeurs (550 mm et 415 mm) et mettent parfaitement à profit l'espace disponible.

Lavabos à rebord anti-stagnation

Les lavabos à rebord anti-stagnation offrent un confort sans barrières et des avantages en termes d'hygiène. De plus, ils sont pourvus d'un rebord anti-stagnation. L'eau est ainsi empêchée de stagner sur le joint en silicone situé contre le mur.

Geïntegreerde barrièrevrijheid

HEWI wastafels hebben geïntegreerde handgrepen/greepopeningen die de gebruiker een veilige grip en stabilisatie geven. Indien de zijdelingse greepopeningen niet nodig zijn kunnen ze worden gebruikt als praktische handdoekrails.

Ruimtebesparende modellen

De afmetingen en indeling van sanitaire ruimtes zijn niet altijd ontworpen om voldoende ruimte te bieden voor een conforme, barrièrevrije oplossing. Compacte wastafels (415 mm diep) met hun ondiepe design en geïntegreerde greepsleuven bieden barrièrevrij comfort en gemak en zijn bijzonder ruimtebesparend.

Variabele wastafellengtes

Wastafels die individueel op maat zijn gemaakt zijn geschikt voor nissen of bestaande badkamers waar iedere centimeter telt. Ze zijn verkrijgbaar in twee dieptes (550 en 415 mm) en gebruiken de beschikbare ruimte optimaal.

Wastafels met achterlip

Wastafels met een opstaande rand bieden barrièrevrij comfort en hygiënische voordelen. Ze hebben ook een achterlip die voorkomt dat stilstaand water zich ophoopt op de siliconenverbinding tussen de wastafel en de wand.



Miroirs Spiegels





Les miroirs complètent l'ambiance de la salle de bains. Les miroirs HEWI constituent aussi la solution optimale répondant aux exigences individuelles. Des variantes non éclairées et éclairées sont disponibles dans différents designs qui s'intègrent sans problème dans tout espace sanitaire grâce à leur conception intemporelle. Les miroirs continus, atteignant le bord supérieur du lavabo, peuvent être utilisés aussi bien debout qu'en position assise. Les miroirs inclinables peuvent être réglés avec flexibilité à la hauteur correspondante de l'utilisateur. L'éclairage moderne à LED assure un éclairage du visage sans éblouissement.

Spiegels maken de badkamersfeer compleet. HEWI spiegels bieden ook de optimale oplossing voor individuele vereisten. Er zijn onverlichte en verlichte versies verkrijgbaar in verschillende uitvoeringen, die door hun tijdloze design eenvoudig in elke sanitaire ruimte kunnen worden geïntegreerd. Doorlopende spiegels die reiken tot aan de bovenrand van de wastafel kunnen zowel staand als zittend worden gebruikt. Kantelspiegels kunnen flexibel versteld overeenkomstig de hoogte van de gebruiker. Moderne ledverlichting verzekert niet-verblindende verlichting van het gezicht.

Quincaillerie innovantes

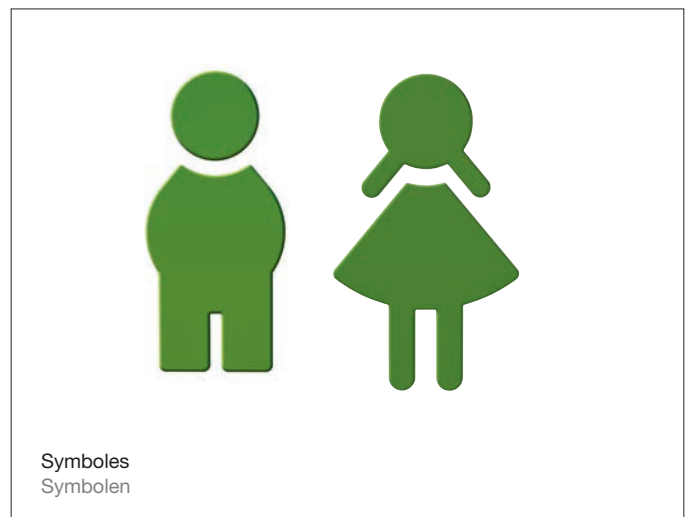
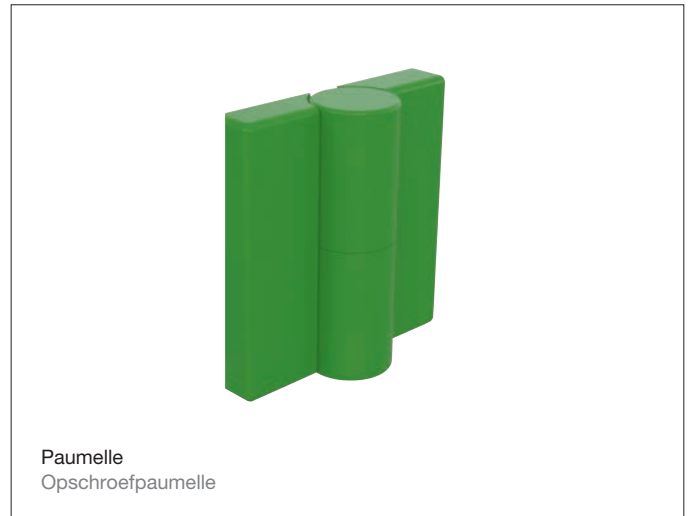
Innovatief beslag

L'utilisation de matériaux choisis dont l'excellent traitement et l'utilisation d'une technique certifiée caractérisent les garnitures de portes HEWI. Les systèmes et les séries savent convaincre par leur grande qualité qui se manifeste entre autres dans leur conception formelle et ergonomique. Leur fonctionnalité, leur technique perfectionnée, leur qualité durable et la réduction du langage des formes en font une composante durable de l'espace public.

HEWI deurbeslag kenmerkt zich door het gebruik van geselecteerde materialen, uitstekende afwerking en het gebruik van gecertificeerde technologie. De systemen en series overtuigen door hun hoge kwaliteit, die tot uiting komt in hun vorm en ergonomisch design. Hun functionaliteit, geavanceerde techniek, duurzame kwaliteit en minimalistisch design maken ze tot een blijvend onderdeel van het gebouw.

Systeme 111 | Couleur et orientation
Systeem 111 | Kleur en oriëntatie





Le besoin de sécurité et d'orientation joue un rôle essentiel dans l'espace public. Les couleurs et les contrastes servent de système de guidage intuitif dans le bâtiment. La couleur structure les pièces et délimite clairement entre eux les espaces du bâtiment et les zones fonctionnelles. Un concept de couleur constant sert d'aide à l'orientation pour retrouver plus facilement un étage, par exemple. Des accents de couleur comme des poignées de porte, des charnières de porte, des mains courantes et des symboles sont déterminants sur ce point. Notre spectre de couleur de la série des poignées de porte du système 111 permet diverses combinaisons possibles qui facilitent l'orientation tout en augmentant la sécurité des utilisateurs.

De behoefte aan veiligheid en oriëntatie speelt een essentiële rol in de publieke sfeer. Kleuren en contrasten dienen als een intuïtief geleidingssysteem in het gebouw. Kleur brengt structuur in ruimtes en bakent de verschillende gebouw- en functionele ruimtes duidelijk van elkaar af. Een samenhangend kleurconcept dient als oriëntatiehulpmiddel, om bijvoorbeeld het terugvinden van een vloer makkelijker te maken. Kleurrijke accenten zoals deurklinken, deurscharnieren, leuning en symbolen spelen hierin een doorslaggevende rol. Ons kleurenspectrum voor de deurkrukserie Systeem 111 maakt een breed scala aan design- en combinatiemogelijkheden mogelijk, die de oriëntatie vergemakkelijken en tegelijkertijd de veiligheid voor de gebruiker verhogen.

Vestiaires, mains courantes et signalisations

Garderobes, leuningen en bewegwijzering



Les mains courantes HEWI pour couloirs et cages d'escalier servent non seulement à se tenir, mais elles constituent aussi un système de guidage visuel à travers le bâtiment. Elles peuvent aussi bien être mises en œuvre dans un acier classique et particulièrement solide que conçues en polyamide et colorées. Les mains courantes doivent se différencier dans le décor afin que les personnes ayant une vue déficiente puissent les utiliser comme aide à l'orientation.

HEWI leuningen voor gangen en trappenhuisen zijn niet alleen ontworpen als houvast, maar fungeren ook als visueel controlesysteem door het gebouw. Deze kunnen worden uitgevoerd in zeer duurzaam, klassiek RVS of kleurrijk polyamide. Leuningen moeten een rijk contrast vormen met de achtergrond, zodat ze als oriëntatiehulpmiddel kunnen worden gebruikt door mensen met een verminderd gezichtsvermogen.



Assortie aux mains courantes HEWI en polyamide, une sélection de vestiaires à fixer au mur, avec crochets et cintres, complète la zone du couloir.

HEWI propose des solutions de signalisation dans différents designs et matériaux. Des variantes comportant des pictogrammes compréhensibles au niveau international ainsi que des inscriptions pouvant être conçues avec flexibilité sont disponibles.

Om het assortiment voor gangen compleet te maken, is er een selectie garderobe voor wandbevestiging met kledinghaken en kledinghangers, passend bij de HEWI leuningen van polyamide.

HEWI levert bewegwijzeringssystemen in verschillende uitvoeringen en materialen. Er zijn varianten verkrijgbaar met internationaal begrijpelijke pictogrammen en belettering die flexibel kunnen worden vormgegeven.

Garnitures pour porte fonctionelles

Beslag voor functionele deuren



Les barres anti-panique HEWI peuvent être utilisées intuitivement avec un minimum d'effort et remplissent ainsi les exigences de la norme EN 1125 pour les fermetures de portes anti-panique. La manipulation est visualisée et également détectable au toucher grâce à la zone de préhension doublée en polyamide coloré.

La barre anti-panique HEWI est de plus disponible dans la variante glow. Les éléments luminescents assurent l'orientation dans l'obscurité sans électricité.

Paniekstangen van HEWI kunnen intuïtief worden bediend met een minimale inspanning en voldoen daardoor aan de eisen van EN 1125 voor paniekuitgangsvoorzieningen. Het dubbele greepgebied van gekleurde polyamide visualiseert de handeling en is ook op de tast waarneembaar.

De HEWI paniekstang is ook verkrijgbaar in de glow-versie. Fluor elementen zorgen zonder een stroom-voorziening voor oriëntatie in het donker.



Les poignées passages fréquents (poignées à pousser) de HEWI conviennent pour les issues de secours et d'évacuation selon la EN 179. Elles constituent une solution idéale pour les portes des compartiments coupe-feu. Les portes lourdes s'ouvrent sans peine avec une poignée passages fréquents. De plus, les poignées passages fréquents HEWI offrent un confort sans barrières en raison de la hauteur de préhension variable.

HEWI krukgrepen zijn niet alleen geschikt voor vluchtroutes volgens EN 179. Ze zijn ook een ideale oplossing voor deuren van brandcompartimenten. Met krukgrepen kunnen zware deuren zonder inspanning worden geopend met één hand. Ze bieden ook barrière-vrij comfort en gemak dankzij hun variabele greephoogte.

Série 270 | Variété dans le bâtiment
Serie 270 | Diversiteit binnen het pand





La série ébauchée par Hadi Teherani série 270 séduit par son impression architecturale. Des bords clairs et un tracé géométrique rappellent son architecture. En plus de solutions innovantes, comme mini et bicolor, la série comprend une gamme complète d'objets selon la EN 1906 et DIN 18255. Celle-ci est complétée par des garnitures pour les portes coupe-feu (EN 18273) et les issues de secours selon la EN 179.

Tous les modèles sont exécutés avec la technique des bâtiments qui a fait ses preuves et correspondent à la catégorie d'utilisation 4 selon la EN 1906. Les garnitures de la série 270 sont ainsi conçues pour une utilisation fréquente dans des bâtiments moyennement à très fréquentés. Les garnitures des portes à cadre répondent également aux directives en vigueur de l'assurance accidents obligatoire allemande (DGUV).

Des poignées de fenêtres assorties complètent la série de garnitures de porte et permettent une conception homogène de la porte jusqu'à la fenêtre.

De 270 serie ontworpen door Hadi Teherani boeit met zijn architectonische indruk. Duidelijke randen en geometrische lijnen lijken een herinnering aan zijn architectuur. Naast innovatieve oplossingen zoals mini en bicolor omvat de serie een complete assortiment voor gebouwen in overeenstemming met EN 1906 en DIN 18255, aangevuld met beslag voor branddeuren (EN 18273) en vluchtroutes in overeenstemming met EN 179.

Alle modellen hebben de beproefde H-technologie en voldoen aan gebruikscategorie 4 in overeenstemming met EN 1906. Het beslag in Serie 270 is dus ontworpen voor frequent gebruik in gemiddeld tot druk bezochte gebouwen. Het bijbehorende profieldeurbeslag voldoet aan de toepasselijke DGUV-richtlijnen.

Bijpassende raamgrepen completeren de serie handgrepen en maken een uniform design mogelijk van de deur tot aan het raam.



Systeme 162 | Système architectural intemporel
Systeem 162 | Tijdloos architectonisch systeem





Le concept de design puriste du système 162 sait convaincre par sa forme rectiligne. La coupe en onglet est l'élément de conception caractéristique du système 162. Celle-ci est particulièrement mise en relief par la rosace minimaliste et confère à la poignée son apparence noble. Disponible en acier inoxydable et en polyamide, le système 162 convient donc particulièrement bien pour les espaces très fréquentés.

Il offre une liberté de conception non seulement au niveau des matériaux, mais également dans le choix des surfaces. En plus de sa variante classique, le système 162 est également disponible dans les combinaisons avec bicolor et mini. Dans l'édition mate, cette série séduit par une surface particulièrement noble qui sait convaincre tant sur le plan visuel qu'au toucher.

Het puristische Systeem 162-concept overtuigt door een indrukwekkend lineair design. Een karakteristiek design-element van Systeem 162 is de versteksneede. Dit wordt vooral benadrukt door de minimalistische rozet en geeft de handgreep een elegante uitstraling. Systeem 162 is verkrijgbaar in RVS en polyamide en is daardoor bijzonder geschikt voor druk bezochte ruimtes.

Systeem 162 biedt niet alleen ontwerpvrijheid op het gebied van materialen, maar ook in de keuze van de oppervlakken. Naast de klassieke uitvoering is Systeem 162 ook verkrijgbaar in combinatie met tweekleurige en mini-versies. In de matte editie overtuigt de serie 162 met een bijzonder elegant oppervlak, dat zowel qua uiterlijk als qua gevoel opvalt.

Poignée passages fréquents système 162 acier inox | EN 179

Krukgreep 162 roestvrij staal | EN 179



- Les poignées passages fréquents HEWI répondent aux exigences des issues de secours selon la norme EN 179
- Elles conviennent particulièrement bien pour les portes lourdes, car la poignée passages fréquents réduit la force à appliquer pour ouvrir la porte
- Les poignées passages fréquents permettent une utilisation confortable sans barrières avec des hauteurs de préhension allant de 75 à 120 cm (pour les personnes en fauteuil roulant ou les jeunes enfants, une hauteur d'utilisation de 85 cm est recommandée selon la norme DIN 18040)
- La hauteur de préhension flexible de la poignée passages fréquents offre un confort d'utilisation élevé également aux personnes de grande taille et aux utilisateurs d'un déambulateur

- HEWI krukgrepen voldoen aan de eisen voor noodsituaties volgens EN 179
- Uitermate geschikt voor zware deuren omdat de krukgreep de kracht vermindert die nodig is om de deur te openen
- Deurkrukgreepen zorgen voor barrièrevrij bedieningsgemak in variabele greephoogtes van 75 tot 120 cm (voor rolstoelgebruikers of kleine kinderen wordt in DIN 18040 een bedieningshoogte van 85 cm aanbevolen)
- Flexibele deurkrukgreep hoogte voor meer bedieningsgemak, ook voor langere personen en gebruikers van een rollator

Caractéristique du design : coupe en onglet Ontwerpkenmerk: versteksneede



Accessoires sanitaires
Sanitaire accessoires



Garniture pour porte de salle de bain
Vrij/bezet-garnituur

Le système 162 offre une liberté de conception : non seulement dans la combinaison d'éléments individuels, mais également dans le choix des surfaces et des matériaux. Les accessoires sont disponibles avec une surface chromée, en haute brillance ou en acier inoxydable mat poncé. Ils peuvent être combinés au choix avec des incrustations en verre satiné ou en polyamide de grande qualité dans différentes couleurs HEWI.

La coupe en onglet est l'élément de conception caractéristique du système 162. Le système 162 repose sur la forme architecturale claire de la poignée conçue pendant la période avant-gardiste française par Robert Mallet-Stevens. HEWI en a dérivé tout un système comprenant des accessoires sanitaires, des produits sans barrières et des ferrures pour des portes d'entrée et de chambres, ainsi que des fenêtres.

Systeem 162 biedt ontwerpvrijheid: niet alleen in de combinatie van afzonderlijke elementen, maar ook in de keuze van oppervlakken en materialen. De accessoires zijn verkrijgbaar met een hoogglanzend chroomoppervlak of gemaakt van gesatineerd roestvrij staal. Ze kunnen worden gecombineerd met inlays, naar keuze van gesatineerd glas of hoogwaardig polyamide in verschillende HEWI kleuren.

Het karakteristieke designelement van Systeem 162 is de versteksneede. Systeem 162 is gebaseerd op de architectonische, heldere vorm van de deurklink ontworpen door Robert Mallet-Stevens tijdens de Franse avant-garde periode. Hieruit heeft HEWI een compleet systeem afgeleid, dat sanitairaccessoires, barrièrevrije producten en beslag voor toegangs- en binnendeuren en ramen omvat.

Garnitures individuelles

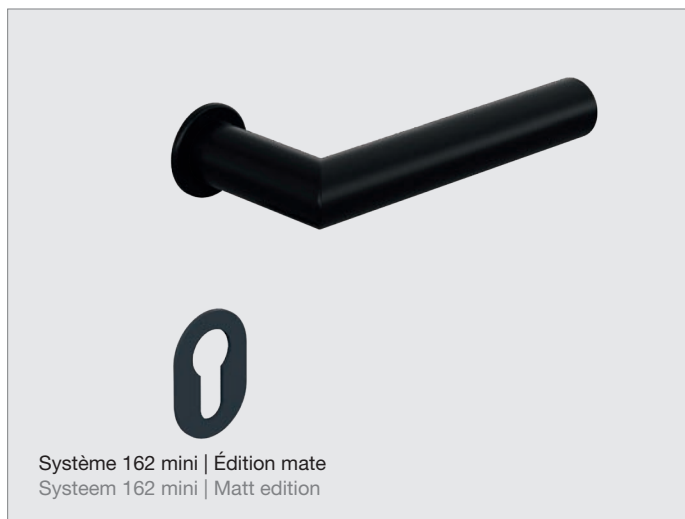
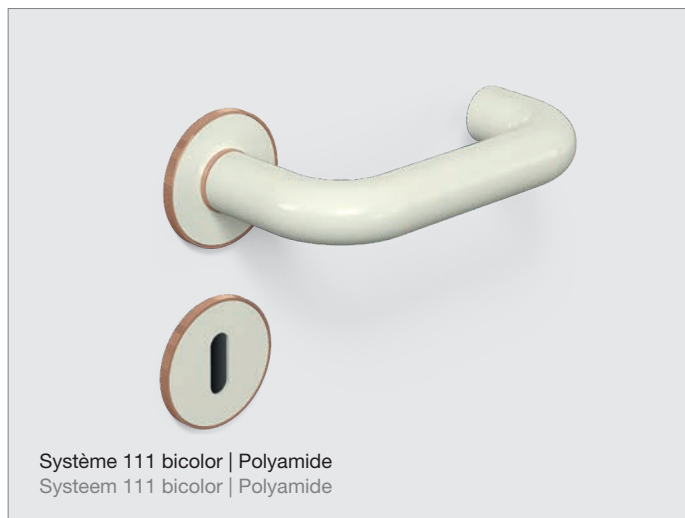
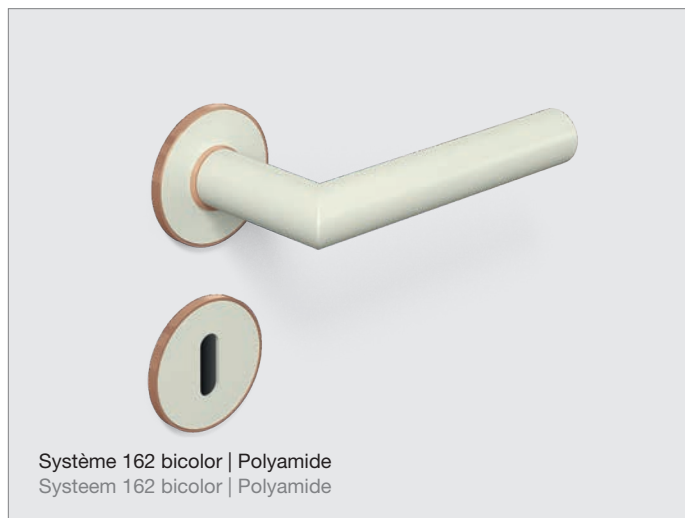
Individueel beslag



Les garnitures HEWI vous permettent de mettre en œuvre le caractère et même le design d'entreprise de votre bâtiment jusque dans les moindres détails. Des solutions individuelles sont possibles avec les garnitures HEWI, à partir du logo jusqu'à la conception de zones de couloir et d'attente pour les visiteurs, en passant par l'équipement. La réduction formelle de la rosace dans la variante mini transforme la poignée en un élément de style, comme c'est le cas pour la série 270 conçue par Hadi Teherani.

Met HEWI garnituren kunt u het karakter en zelfs de vormgeving van uw bedrijfsgebouw tot in het kleinste detail realiseren. Beginnend met het logo, via de kenmerken en het ontwerp en de gang- en wachtruimtes voor bezoekers: HEWI garnituren maken individuele oplossingen mogelijk. Door het gereduceerde formaat en de vorm van de rozet in de minivariant kan de deurkruk een stijlbepalend element worden – bijvoorbeeld in de serie 270 ontworpen door Hadi Teherani.

bicolor | mini | mat
bicolor | mini | matt



Les garnitures peuvent être configurées à volonté. Composée de deux matériaux, la variante bicolor offre un mélange inhabituel : le polyamide et l'acier inoxydable se rencontrent. La rosace en acier inoxydable et les perfectionnements métalliques en PVD enveloppent une incrustation en polyamide. La garniture de la porte se transforme ainsi en un bijou.

Des rosaces plates rendent possible non seulement une réduction du design, mais également un montage rapide et simple sans fixations visibles. Les surfaces mates sont particulièrement en vogue. HEWI propose différents designs dans l'édition mate. Les garnitures de porte veloutées et chaudes au toucher offrent des possibilités de conception variées.

De garnituren kunnen naar wens individueel worden geconfigureerd. Gemaakt van twee verschillende materialen, opent bicolor een ongewone mix: polyamide gaat samen met roestvrij staal. Rozetten van roestvrij staal en met metallic PVD-afwerking omringen een gekleurde inleg van polyamide. Het beslag wordt dan een eyecatcher van de deur.

Vlakke rozetten maken niet alleen een gereduceerd design mogelijk, maar ook een eenvoudige en snelle installatie zonder zichtbare bevestiging. Matte oppervlakken zijn momenteel erg in de mode. HEWI levert diverse designs in de matte uitvoering. Deurgrepen die zacht en warm aanvoelen, bieden een breed scala aan designmogelijkheden.

Solutions de garnitures résistantes Belastbare beslagoplossingen





En raison de sa modularité, le système 111 permet toujours de trouver la solution optimale, sans devoir faire de compromis dans la conception ou la fonctionnalité.

Les ferrures de portes d'entrée, de compartiments coupe-feu et de portes intérieures doivent résister à de fortes sollicitations. Le système 111 en acier inoxydable mat poncé est un véritable classique et offre une gamme complète d'objets conforme aux normes EN 1906, EN 179 et DIN 18273.

Dankzij het modulaire karakter van serie 111 kunt u altijd de optimale oplossing installeren zonder concessies te hoeven doen aan design of functionaliteit.

Beslag voor toegangsdeuren, ruimteafscheidings- en binnen-deuren moet bestand zijn tegen hoge gebruiksbelastingen. Serie 111 van mat geschuurd roestvrij staal is een echte klassieke oplossing en heeft een volledig assortiment producten die voldoen aan EN 1906, EN 179 en DIN 18273.

Service et contact

Service en contact



Coordonnées Contact

Nous vous conseillons volontiers personnellement. Sur notre site web, sur www.hewi.com/contact, vous trouverez rapidement et facilement votre interlocuteur.

We willen u graag persoonlijk adviseren. Op onze website onder www.hewi.com/contact vindt u snel en gemakkelijk onze contactpersoon met de zoekfunctie.



Site web Website

Sur notre site web www.hewi.com, vous trouvez de plus amples informations sur les systèmes et séries HEWI, comme par ex. les couleurs et surfaces disponibles pour les produits respectifs.

Op onze website www.hewi.com vindt u meer informatie over de HEWI systemen en -series, bijvoorbeeld de beschikbare kleuren en oppervlakken van de producten.



Catalogue en ligne Online catalogus

Dans notre catalogue en ligne sur www.catalog.hewi.com, vous trouverez de nombreuses informations supplémentaires en plus d'informations détaillées sur les produits, de textes d'appels d'offres, d'isométries et de notices de montage. Dans le catalogue en ligne, vous trouverez de plus l'éventail complet des produits HEWI.

De online catalogus op www.catalog.hewi.com bevat niet alleen productdetails, aanbestedingsspecificatieteksten, isometrieën en installatie-instructies maar ook heel veel andere informatie. Het volledige HEWI portfolio kan ook worden gevonden in de online catalogus.



Newsletter

Avec la newsletter de HEWI, vous restez toujours au courant. Nous vous informons chaque mois sur des thèmes HEWI, comme les nouveaux produits, les événements ou des brochures. Vous pouvez vous abonner à la newsletter sur le site www.hewi.com/newsletter.

Met de HEWI newsletter bent u altijd up-to-date. We informeren u iedere maand over de laatste HEWI aangelegenheden zoals productnieuws, evenementen of brochures. U kunt u aanmelden voor de newsletter op www.hewi.com/newsletter.

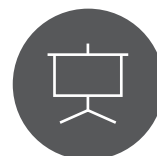


Planification de salle de bains accessible

Planning barrièrevrije badkamer

Le service de planification des salles de bains sans barrières vous offre une assistance pratique dans votre projet. Nous vous conseillons sur la manière dont vous pouvez utiliser au mieux les espaces disponibles et les concevoir dans le respect des normes. Vous pouvez contacter le service de planification à planungen@hewi.de.

De ontwerpservice voor barrièrevrije badkamers biedt u praktische ondersteuning voor uw project. Wij adviseren u over het optimale gebruik van de beschikbare ruimtes en ontwerpen ze in overeenstemming met de standaarden. U vindt de planningservice op planungen@hewi.de.



Séminaires

Seminars

Profitez de nos connaissances spécialisées sur les solutions de systèmes sans barrières et leur application. Vous trouverez le programme actuel sur le site www.hewi.com.

Profiteer van onze professionele kennis van barrièrevrije systeemoplossingen en hun gebruik. Zie voor meer informatie over ons actuele seminarprogramma www.hewi.com.

Design du système HEWI

HEWI systeemdesign



Un design primé

Bekroond design

La réduction à l'essentiel est le principe sur lequel est basé le design de tous les systèmes et séries HEWI.

Le design exceptionnel des produits HEWI est régulièrement récompensé par des prix de design.

De reductie op het wezenlijke is het vormgevingsprincipe, dat alle HEWI systemen en series karakteriseert. De superieure ontwerpprestaties van HEWI worden altijd weer met gerenommeerde design awards bevestigd.

Une qualité certifiée

Gecertificeerde kwaliteit

L'utilisation de matériaux de qualité supérieure avec des finitions soignées garantit une qualité élevée et une longue durée de vie. Les produits HEWI sont contrôlés et certifiés par des instituts indépendants

De inzet van hoogwaardige materialen, die nauwkeurig verwerkt worden, garandeert hoge kwaliteit en lange levensduur. HEWI producten worden gecontroleerd en gecertificeerd door onafhankelijke testinstituten.

Des fonctions intelligentes

Doordachte functies

Pour HEWI, l'accessibilité pour les personnes handicapées est une évidence. Nous créons donc des produits innovants qui aident les personnes grâce à des fonctions bien pensées. Cela va des concepts de montage ingénieux à une utilisation intuitive et sûre, en passant par un nettoyage facile – pour HEWI, l'homme est au centre de tout.

Voor HEWI is barrièrevrijheid een vanzelfsprekendheid. Wij ontwikkelen innovatieve producten, die de mensen met doordachte functies ondersteunen. Begonnen met slimme montageconcepten, via intuïtief, veilig gebruik tot aan gemakkelijke reiniging – bij HEWI staat de mens centraal.

**ALLEMAGNE | DUITSLAND**

HEWI Heinrich Wilke GmbH
Postfach 1260
34442 Bad Arolsen
Tél.: +49 5691 82-0
Fax: +49 5691 82-319
international@hewi.com

FRANCE

HEWI France
72, rue du Faubourg St Honoré
75008 PARIS
Tél.: +33 04.72.83.09.09
contact@hewi.fr

BE, LU

Area Sales Manager:
Didier Kistemann
Clos de Lens sur Geer 1
4360 Oreye
Tél.: +32 19 588 100
dkistemann@hewi.be

Area Sales Manager:
Christoph Meyer
Forges 66
4837 Baelen
Tél.: +32 473 52 19 68
cmeyer@hewi.be

SUISSE

Responsable:
Philippe Wettach
L'Arzillier 35
1473 Châtillon
Tél.: +41 26 663 52 46
Fax: +41 26 663 52 47
pwettach@hewi.ch

BE, NL, LU, SUISSE

Service-Hotline
Appel gratuit (poste fixe) |
Gratis (vaste lijn):
00800 4394 4394

www.hewi.com